

SEMAINES MUSICALES INTERNATIONALES DE PARIS - FESTIVAL D'AUTOMNE A PARIS

---

Journées de Musique Contemporaine

18 - 28 octobre 1973

<u>DEGRE SECOND</u>	18 et 19 octobre	"Bach-Ground"
	20 octobre	Schnebel, Kagel, Composers' Forum...
	21 octobre	films
<u>INTEGRALE WEBERN</u>	22, 23 et 24 oct.	
<u>DEGRE SECOND</u>	25 octobre	Berio, Kontarsky-Palm,...
	26 octobre	Berberian, Fremy,...
	27 et 28 octobre	Stockhausen "Hymnen"

Huit "Journées" DEGRE SECOND

Trois "Journées" WEBERN

Deux expositions : Webern, documents, partitions      ARC, Musée Art  
Moderne de la Ville  
de Paris

Stockhausen, photos de B. Perrine      Théâtre de la Ville

LA GALERIE SONORE, instruments d'ailleurs, pour les enfants,  
au Musée d'Art Moderne de la Ville de Paris, du 5 novembre au 21 décembre.  
Un dossier de presse sera envoyé début octobre.

Deux programmes en édition pour ces "Journées"

- Une pochette "Degré Second"
- Réédition du livre de Claude Rostand "Webern" (Ad. Pierre Seghers)  
Il s'agit de l'unique ouvrage existant en France sur Webern et comportant  
l'analyse de chaque oeuvre. C'est aussi un hommage à Claude Rostand dont  
ce fut le dernier ouvrage.

Service de Presse

Joséphine Markovits, Festival d'Automne 246.92.31 - Privé 577.12.51

AUX JOURNEES DE MUSIQUE CONTEMPORAINE 1973

---

- 30 manifestations (20 concerts, 6 séances de projection, 2 débats, 2 expositions)
- 3 lieux (Théâtre de la Ville, Eglise Saint-Séverin, Musée d'Art Moderne de la ville de Paris).
- 2 thèmes ("Degré Second", Intégrale Webern)
- 6 créations mondiales (Aperghis, Schnebel, Zimmermann, Bosseur, Jagodic).
- 15 premières françaises (Clementi, Kagel, Rochberg, Thome, Takemitsu, Penderecki, Webern, Stockhausen).
- 55 oeuvres de Webern
- 6 orchestres symphoniques (Orch. de Paris, Orch. National ORTF, Orch. Philharmonique ORTF, Orch. Radio-Hanovre de la NDR, Orch. Symphonique de la Radio-Sarroise, Orch. du Conservatoire de Paris)
- 7 ensembles (Composers' Forum de Philadelphie, Choeurs de la NDR de Hambourg, Sinfonia Singers, Ensemble Polyphonique de Paris-ORTF, Guiot-Humair-Jazz, Quatuor Parrenin, Trio à cordes Français)
- 7 chefs d'orchestre (Giulini, Stockhausen, Berio, Cerha, Amy, Ravier)
- 23 solistes (chant : Gayer, Szekely, Iiyama, Berberian, Runge  
orgue : Zacher  
piano : Kontarsky, Alsina, Frémy, Ivaldi, Risler  
clavessin : Chojnacka  
violon : Jarry  
alto : Collot  
violoncelle : Palm, Tournus  
harpe : Pierre  
clarinette : Deplus, Nouredine  
guitare : Urban  
électrocord : Eötvös  
électronium : Bojé  
percussion : Caskel)
- 4 expériences :
  - "La musique revue par le lettrisme, l'aphonisme et le supertemporel" (le 18 oct.)
  - "Johann-Simultaneous Bach", happening musical (le 18 oct.)
  - Tournage vidéo et projection des répétitions de "Hymnen" de Stockhausen (le 28 oct.)
  - "La Galerie Sonore", instruments d'Afrique et d'Asie, pour les enfants de 5 à 12 ans (du 5 nov. au 21 déc.)
- 2 expositions : Webern, documents, partitions ARC, Musée d'Art Moderne de la Ville de Paris  
Stockhausen, photos de B. Perrine Théâtre de la Ville
- 1 stage de direction d'orchestre, par Stockhausen (à l'occasion des répétitions de "Hymnen"), au Conservatoire de Paris, du 22 au 28 oct.
- 1 réédition spéciale du "Webern" de Claude Rostand (Editions Seghers)
- comptoirs de livres, disques et partitions (FNAC)

SMIP/FESTIVAL D'AUTOMNE A PARIS

Journées de Musique Contemporaine

DEGRE SECOND

18 et 19 octobre "Bach-ground"

Les deux premières journées des SMIP sont consacrées à des oeuvres d'aujourd'hui reprenant et transformant les partitions de Jean-Sébastien Bach.

Bach, avec une section rythmique, devient Jazz en l'Eglise Saint-Séverin, le 18 à 18 heures.

Toujours à Saint-Séverin, de 20h.30 à 23 heures, se déroulera un immense happening musical "Johann Simultaneous Bach".

Déjà en 1970, les "Journées" avaient produit le premier happening musical en France, organisé par John Cage ; c'était le "Musicircus", aux Halles, qui avait attiré 5.000 personnes. Cette année, pendant plus de deux heures, le public pourra déambuler dans toute l'église où les musiciens, dispersés dans les chapelles, joueront simultanément différentes oeuvres de Bach. Le résultat de cette simultanéité devrait être un gigantesque "brouhaha musical" à base de Bach. Tous les instruments y seront utilisés, de l'orgue - ou des plus classiques instruments de l'orchestre - jusqu'à l'harmonica ou l'accordéon.

La seconde Journée "Bach-Ground", le 19, permet de retrouver à 18 h. l'organiste allemand Gerd Zacher, qui propose dix interprétations différentes du Ountrapunctus 1 de l'Art de la Fugue de JS Bach, regroupées sous le titre "L'art d'une Fugue".

Au concert de 20 h. 30, les oeuvres se réfèrent encore à Bach : "Vesper" de G. Aperghis ; en 69, la version originale était axée sur Haendel. Pour ce concert, Aperghis fait rencontrer JS Bach par Haendel.

"B.W.V." est l'abréviation du catalogue des oeuvres de Bach.

C'est une commande des Journées de Musique Contemporaine.

Au même concert, Elisabeth Chojnacka interprète deux oeuvres pour clavecin d'Aldo Clementi, en première française.

Journées de Musique Contemporaine

DEGRE SECOND

20 octobre 20 h. 30

Le concert de l'orchestre de la Radiodiffusion Sarroise, pour la première fois à Paris, est dirigé par Hans Zender.

Au programme deux versions, l'une pour orchestre de chambre, l'autre pour grand orchestre, de Bearbeitungen n° 4 de Dieter Schnebel sur les variations Op. 27. Gérard Frémy jouera la version originale de Webern entre les deux versions au "second degré" de Schnebel.

L'introduction de Webern dans ce programme est en quelque sorte une transition vers l'intégrale qui débute le 22 octobre et cours de laquelle Carlos Alsina jouera à nouveau ces Variations Op. 27.

Dans ce même programme on entendra une oeuvre de Maurice Kagel qui dépasse en quelque sorte le Degré Second "Variations sans Fugue" pour grand orchestre, d'après "Variations et Fugue sur un thème de Haendel", Op. 24 de Johannes Brahms.

A 18 h. 30 : Pour la première fois en Europe, le Composers' Forum de Philadelphie. C'est un des ensembles les plus en vue de la jeune musique aux U.S.A. Il donne de plus, trois concerts au Musée Galliéra fin octobre, dans le cadre de l'exposition Sonnabend "Aspects de l'Art Actuel" au Festival d'Automne.

Une des oeuvres qu'ils joueront est basée sur la 1ère Partition de Bach (Georges Rochberg), une autre sur Ulysse de Joyce (Joel Thome) et ils improviseront ensemble sur des oeuvres classiques.

SMIP/FESTIVAL D'AUTOMNE A PARIS

Journées de Musique Contemporaine

DEGRE SECOND

25 octobre

A 18 h. 30, un récital de deux "extraordinaires" virtuoses qui, à leur qualité musicale et leur talent, ajoutent un humour inégalable, très "Degré Second", Aloys Kontarsky (piano) et Siegfried Palm (violoncelle)

A 20 h. 30 l'Orchestre Philharmonique de l'ORTF, sous la direction de Luciano Berio avec un programme illustrant le second degré d'une oeuvre du même compositeur, en l'occurrence L. Berio :

- Sequenza II pour harpe devient Chemins 1 pour harpe et orchestre.
- Sequenza IV pour alto devient Chemins 3 pour alto et orchestre.  
(Chemins III avait été créé lors des Premières "Journées" en 1968)

D'autre part, on retrouve à ce même concert la "Sinfonia" de Berio, dont la troisième partie reprend le Troisième mouvement de la Deuxième Symphonie de Gustav Mahler.

Les Swingle Singers qui ont créé l'oeuvre, deviennent, pour la circonstance, toujours sous la direction de Ward Swingle, les "Sinfonia Singers".

26 octobre

A 18 h. 30 "Cathy à travers le miroir" au Théâtre de la Ville.

Divers arrangements, des transcriptions...

Déjà, l'interprétation de Cathy est en elle-même un "degré second".

L'ensemble du récital n'est, en définitive, qu'une seule oeuvre de Cathy Berberian.

A 20 h. 30 au Musée d'Art Moderne

Gérard Frémy jouera la version originale de l'Impromptu Op. 90 n° 1 de Schubert, après la version au "second degré" de Jean Yves Bosseur "Lire Schubert". Au même programme, une oeuvre de Pousseur extraite de "Miroir de votre Faust" et une oeuvre de Davorin Jagodic en création mondiale.

Journées de Musique Contemporaine22, 23 et 24 octobre - Intégrale WEBERN

L'oeuvre de Webern est aujourd'hui définitivement sortie de la clandestinité dans laquelle elle a vécu pendant presque toute la première moitié du siècle. Le message de ce musicien du silence, que ni l'indifférence de ses contemporains, ni les décrets totalitaires ne purent annihiler, est aujourd'hui universellement entendu.

La vie de Webern fut retirée, vie pauvre d'évènements dont le seul instant exceptionnel fut peut-être le dernier. Mais sans doute Webern fut-il de ceux-là qui, selon son contemporain Rilke, portent en eux, comme une oeuvre secrète, cet ultime instant.

Né en 1883 à Vienne, Webern fait des études musicales d'abord orientées vers la musicologie. De 1904 à 1908, il est l'élève de Schoenberg - c'est la rencontre décisive de sa vie. Répétiteur, puis kapellmeister de divers théâtres de province, il s'établit à Vienne, où il dirige la chorale d'une association ouvrière. Après l'avènement du nazisme, Webern, interrompt toute activité publique ; son art est d'ailleurs jugé "décadent" et mis à l'index. Il se retire alors à Mödling, près de Vienne, où il vit principalement de leçons. Le 15 septembre 1945, dans le village de Mittersill, près de Salzbourg, où il s'était replié, alors qu'il était sorti sur le pas de la porte, à l'heure du couvre-feu, il fut tué par une sentinelle américaine.

Il est significatif que son oeuvre, de son vivant, ne provoqua pas de scandale, tant elle paraissait sans rapports avec tout critère musical concevable ; elle fut simplement ignorée. Et d'ailleurs, comment ces pièces, d'une brièveté inouïe, auraient-elles pu provoquer des protestations ? Elles n'en avaient pas le temps. Sortie du silence, passant, furtive, au bord du silence pour y retourner aussitôt, l'oeuvre de Webern ne se révèle qu'à ceux qui veulent la saisir.

Au lendemain de la guerre, sa musique, tournée vers l'avenir, devenait, avec celle de Schoenberg et de Berg, la pierre angulaire d'une nouvelle création. On peut dire que l'oeuvre de Webern est la charnière de deux périodes historiques, le "seuil de la musique nouvelle" selon les mots de Boulez. Si c'est par ses oeuvres dodécaphoniques que Webern a joué le rôle de maître à penser de la musique sérielle d'après guerre appelée non sans raison "post-webernienne", ses oeuvres d'avant le dodécaphonisme n'en sont pas pour autant moins significatives. On peut même dire que celles-ci, par la souplesse de leur langage, par leur extrême tension, apparaissent souvent plus proches de la pensée musicale actuelle que les oeuvres postérieures.

André Boucourechliev

SMIP/FESTIVAL D'AUTOMNE A PARIS

Journées de Musique Contemporaine

DEGRE SECOND

27 et 28 octobre - STOCKHAUSEN -

Première audition en France de la version avec orchestre de "HYMNEN"  
(commande du New York Philharmonic)

Cette version n'a été donnée que trois fois en Europe.

En 1966, Stockhausen entreprend, dans les studios de la WDR Cologne, une immense oeuvre, électroacoustique. "Hymnen" basé sur 40 hymnes nationaux, divisé en quatre régions, durant environ 113 minutes, sera achevé en décembre 67.

Le New York Philharmonic commandera à Stockhausen pour 1971 une version avec orchestre. La partie d'orchestre vient s'imbriquer au milieu de la seconde région jusqu'à la fin de la Troisième et représente une sorte d'amplification de la bande magnétique.

Durée totale : trois heures (dont 38 minutes pour orchestre)

- Quatre solistes : Harald Bojé, électronique  
Christoph Caskel, tam tam, percussion  
Peter Eötvös, électrocord  
Aloys Kontarsky, piano

- Un orchestre : Orchestre du Conservatoire de Paris  
direction : Karlheinz Stockhausen

- Une bande : installation électro-acoustique GRM + WDR

Répétition générale publique le 27 octobre, à 14 h. 30 - Théâtre de la Ville

Deux exécutions : le 27 octobre à 20 h.30 - Théâtre de la Ville  
le 28 octobre à 17 h. - Théâtre de la Ville

Toutes les répétitions seront tournées en vidéo par le Service de la Recherche ORTF. Une projection est prévue le 28 octobre à 14 h. 30 au Musée d'Art Moderne de la Ville de Paris.

Pendant les répétitions qui se feront à Paris toute la semaine, Stockhausen dirigera au Conservatoire un stage de direction pour la musique mixte (orchestre et bande). Ce stage sera suivi par les élèves du 3ème cycle de direction d'orchestre et plusieurs jeunes chefs anglais et allemands.

L'ensemble de cette réalisation fera l'objet d'un livre, édité en Angleterre, photos et textes.

Exposition de photos de Stockhausen par Bernard Perrine dans le foyer du Théâtre de la Ville.